

Dodatok č. 1 k z m l u v e

o poskytovaní finančných prostriedkov na rok 2017 z Národného jadrového fondu na vyradovanie jadrových zariadení a na nakladanie s vyhoretým jadrovým palivom a rádioaktívnymi odpadmi uzatvorená v zmysle zákona č. 238/2006 Z. z. o Národnom jadrovom fonde v znení neskorších predpisov (ďalej len „Zákon“)

ev. č. zmluvy žiadateľa: 30000290

1. Zmluvné strany

Žiadateľ fin. prostriedkov:	Jadrová a vyrad'ovacia spoločnosť, a. s. (ďalej len JAVYS, a. s.) Tomášikova č. 22 821 02 Bratislava
Zastúpení:	Ing. Peter Čižnár, PhD., MBA, predseda predstavenstva Ing. Anton Masár, podpredseda predstavenstva Ing. Ján Horváth, člen predstavenstva Ing. Miroslav Božík, PhD., člen predstavenstva Ing. Tomáš Klein, člen predstavenstva
Splnomocnenec pre veci technické:	Ing. Miroslav Božík, PhD., riaditeľ divízie vyrad'ovania A1 a nakladania s RAO a VJP
Peňažný ústav:	Tatra banka, a. s.
Číslo účtu (IBAN):	SK61 1100 0000 0026 2910 6127
BIC:	TATRSKBX
IČO:	35946024
DIČ:	2022036599
IČ DPH:	SK2022036599
Registrácia:	zapísaný v OR Okresného súdu Bratislava I Oddiel: Sa, vložka číslo: 4649/B
Poskytovateľ fin. prostriedkov:	Národný jadrový fond na vyrad'ovanie jadrových zariadení a na nakladanie s vyhoretým jadrovým palivom a rádioaktívnymi odpadmi (ďalej len NJF) Mierová 19, 821 05 Bratislava
Zastúpení:	Ing. Ladislav Éhn, predseda Rady správcov prof. Ing. Vladimír Slugeň, DrSc., podpredseda Rady správcov Ing. Juraj Homola, podpredseda Rady správcov
Splnomocnenec pre veci technické:	Ing. Peter Neštický, riaditeľ NJF
Peňažný ústav:	Štátna pokladnica
Číslo účtu (IBAN):	SK38 8180 0000 0070 0025 9313
BIC:	SPSRSKBA
IČO:	30865433
DIČ:	202216988

2. Predmet a termín plnenia

Týmto dodatkom č. 1 k zmluve sa menia pôvodné články 2.2, 2.3., 2.4. a príloha č. 1 nasledovne:

2.2. NJF poskytne JAVYS, a. s. v roku 2017 v zmysle § 10 Zákona finančné prostriedky na základe predložených a posúdených žiadostí Radou správcov NJF a po splnení podmienok uvedených v článku 3 tejto zmluvy v rozsahu a do výšky jednotlivých žiadostí uvedených v bode 2.4. pri dodržaní celkovej výšky poskytnutých finančných prostriedkov v roku 2017 v zmysle bodu 2.3.

2.3. Limitná a neprekročiteľná výška poskytnutých finančných prostriedkov v roku 2017 je **69 336 316,- EUR** (šesťdesiatdeväť miliónov tristo tridsaťšesť tisíc tristošestnásť EUR) bez dotácií zo ŠR na ZRAM neznámeho pôvodu a súčasne celkovo **69 690 089,- EUR** (šesťdesiatdeväť miliónov šesťstodeväťdesiat tisíc osemdesiatdeväť EUR) vrátane dotácií zo ŠR na ZRAM neznámeho pôvodu.

Poskytnuté finančné prostriedky roku 2017 budú použité na úhradu nepreplatených výkonov roku 2016 a na úhradu výkonov roku 2017 do výšky krytej rozpočtom NJF na rok 2017.

2.4. JAVYS, a.s. zrealizuje činnosti uvedené v technickom a ekonomickom odôvodnení žiadosti s nasledovnými maximálnymi výškami finančných prostriedkov pre jednotlivé žiadosti. Výška jednotlivých žiadostí vyčíslená v stĺpci „Maximálna výška finančných prostriedkov“ stanovuje limit v rozsahu výkonov roku 2016 a výkonov roku 2017, ktoré budú maximálne do tejto výšky predložené na preplatenie NJF, pričom preplatené z finančných prostriedkov NJF v roku 2017 budú maximálne do výšky celkového limitu podľa bodu 2.3. V prípade, že žiadosti predložené na preplatenie výkonov roku 2016 a výkonov roku 2017 presiahnu celkový limit podľa bodu 2.3, bude nepreplatená čiastka preplatená z rozpočtu NJF na rok 2018.

Maximálna a limitná výška finančných prostriedkov pre jednotlivé žiadosti.

Číslo žiadosti	Názov žiadosti (účel použitia finančných prostriedkov)	Maximálna výška finančných prostriedkov (€)	Finančné prostriedky za výkony roku 2016 (€)	Finančné prostriedky za výkony roku 2017 (€)
<i>Vyrad'ovanie jadrových zariadení - JE A1</i>				
01/A/17/JAVYS Aktualizácia č.1	Realizácia III. a IV. etapy projektu vyrad'ovania JE A1	29 604 352	581 019	29 023 333
02/A/15/JAVYS Dodatok č. 2.1	Rozšírenie a rekonštrukcie zariadení JE A1 a technológií nakladania s RAO súvisiacimi s vyrad'ovaním JE A1	4 889 800	1 623 388	3 266 412
03/A/16/JAVYS Dodatok č. 1	Oprava a údržba zariadení a objektov JE A1	797 943	50 026	747 917
04/A/17/JAVYS Aktualizácia č.1	Nakladanie s RAO z vyrad'ovania JE A1	11 237 203	293 821	10 943 382
	JE A1 celkom	46 529 298	2 548 254	43 981 044
<i>Vyrad'ovanie jadrových zariadení - JE V1</i>				
05/A/15/JAVYS Dodatok č. 2.1	Vyrad'ovanie JE V1 - 2. etapa	13 670 118	404 996	13 265 122
07/A/15/JAVYS Dodatok č. 2.1	Oprava a údržba zariadení a objektov JE V1	4 241 286	200 106	4 041 180
08/A/15/JAVYS Dodatok č. 2.1	Nakladanie s RAO z vyrad'ovania JE V1	1 235 754	10 387	1 225 367
	JE V1 celkom	19 147 158	615 489	18 531 669
<i>ZRAM neznámeho pôvodu</i>				
01/D/17/JAVYS Aktualizácia č.1	Nakladanie so ZRAM neznámeho pôvodu	408 133*	79 219	328 914

Úložiská RAO a VJP				
02/E/17/JAVYS Aktualizácia č.1	Ukladanie RAO (RÚ RAO)	2 247 734	0	2 247 734
03/E/17/JAVYS Aktualizácia č.1	Vývoj hlbinného úložiska v SR - II. etapa - 1. časť	412 127	2 692	409 435
	Úložiská celkom	2 659 861	2 692	2 657 169
Skladovanie VJP v samostatných zariadeniach				
02/G/17/JAVYS Aktualizácia č.1	Medziskladovanie VJP (MSVP)	2 403 186	0	2 403 186
	Spolu	71 147 636	3 245 654	67 901 982

* Výška poskytnutých finančných prostriedkov pre žiadosť 01/D/17/JAVYS Aktualizácia č.1 v roku 2017 je limitovaná v zmysle schváleného štátneho rozpočtu SR na rok 2017 transferom zo štátneho rozpočtu na ZRAM neznámeho pôvodu vo výške 353.773,-EUR. Prípadný rozdiel v potrebe čerpania žiadosti bude preplatený z finančných prostriedkov roku 2018.

3. Ostatné a záverečné ustanovenia

- 3.1. Dodatok č. 1 k zmluve je vypracovaný v dvoch vyhotoveniach, z ktorých každé má povahu originálu, a každá zo zmluvných strán dostane jedno vyhotovenie.
- 3.2. Ostatné body zmluvy neuvedené v tomto dodatku sa nemenia.

4. Platnosť dodatku č. 1 k zmluve

- 4.1. Dodatok č. 1 k zmluve nadobúda platnosť dňom jeho podpísania obidvomi zmluvnými stranami. Zmluvné strany potvrdzujú svojimi podpismi, že ustanoveniam tohto dodatku k zmluve porozumeli, tieto vyjadrujú ich vôľu a zaväzujú sa ich dobrovoľne plniť.
- 4.2. Dodatok č. 1 k zmluve nadobúda účinnosť dňom nasledujúcim po jeho zverejnení v centrálnom registri zmlúv. Tento dodatok je povinne zverejňovaný podľa § 5a zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov (zákon o slobode informácií) v znení neskorších predpisov.

Príloha č.1: Cenové kalkulácie vlastných výkonov JAVYS, a.s. pre rok 2017

Bratislava, 03. 10. 2017

Bratislava, 03. 10. 2017

za JAVYS, a. s.:

.....
Ing. Peter Čiznár, PhD., MBA
predseda predstavenstva

.....
Ing. Anton Masár
podpredseda predstavenstva

.....
Ing. Ján Horváth
člen predstavenstva

.....
Ing. Miroslav Božik, PhD.
člen predstavenstva

.....
Ing. Tomáš Klein
člen predstavenstva

za Národný jadrový fond:

.....
Ing. Ladislav Éhn
predseda Rady správcov

.....
prof. Ing. Vladimír Slugeň, DrSc.
podpredseda Rady správcov

.....
Ing. Juraj Homola
podpredseda Rady správcov

Príloha č.1: Cenové kalkulácie vlastných výkonov JAVYS, a.s. pre rok 2017

	<u>Názov</u>	MJ	<u>Jednotková cena v € /MJ na rok 2017</u>
1.	<u>Spracovanie RAO</u>		
1.1	ŠOV - Zahusťovanie RA vody	m3	864,28
1.2	Demontáž a triedenie PRAO	t	752,41
1.3	Fragmentácia PRAO	t	3 577,30
1.4	Dekontaminácia PRAO	t	2 250,06
1.5	CMP Monitorovanie materiálov	t	1 557,06
1.6	BSC RAO - Spaľovanie RAO	t	31 178,11
1.7.	BSC RAO - Triedenie RAO na BSC a v obj. 809	t	99 221,00
1.8	BSC RAO - VT Lisovanie PRAO	t	5 171,56
1.9	BSC RAO - Cementácia RAO	m3	7 093,48
1.10	FS KRAO - Cementácia RAO	m3	6 429,68
1.11	Spracovanie VZT filtrov	t	28 575,06
1.12	Vitrifikácia - Spracovanie KRAO	m3	371 472,36
1.13	Fragmentácia puzdier dlhodobého skladu	ks	10 205,16
1.14	Dekontaminačné práce fragmentov HČ PDS	Nh	28,57
1.15	Sanačné čerpanie - ochrana ŽP	m3	0,28
2.	<u>Preprava RAO</u>		
2.1	Preprava PRAO	obeh	1 053,03
2.2.	Preprava KRAO - koncentráty, kaly a sorbenty	obeh	1 327,70
2.3	Preprava VBK	obeh	1 325,27
2.4	Preprava VOV na úložisko VLLW	obeh	807,21
2.5	Preprava KRAO -dowtherm, olej	obeh	56 984,00
3.	<u>Skladovanie PRAO a KRAO</u>		
3.1	Skladovanie PRAO	sud/rok	49,02
3.2	Skladovanie KRAO - chrompik, dowtherm	m3/rok	12 746,98
3.3	Skladovanie PRAO Chrompik I.	patr./rok	1 021,76
3.4	Skladovanie vyššie aktívnych RAO v KS	ks/rok	9 702,75
4.	<u>Ukladanie RAO</u>		
4.1	Ukladanie RAO v RÚ Mochovce	VBK	7 959,40
4.2.	Ukladanie VLLW	m3	424,41
5.	<u>Skladovanie a preprava VJP</u>		
5.1	Skladovanie VJP	ks/rok	457,84

6.	<u>Projektové riadenie a styk s NJF</u>		
6.1	Riadenie projektov vyrad'ovania JE A1	Nh	72,02
7.	Správa objektov a zariadení JE A1	€	6 721 487,04
8.	<u>Nakladanie so ZRAM</u>		
8.1	Identifikácia a nakladanie so ZRAM	Nh	129,27
8.2	Preprava ZRAM	km	3,25
8.3	Medziskladovanie ZRAM	sud/rok	1 229,00
9.	<u>Investorská réžia</u>	Nh	18,58
10.	<u>Vyrad'ovanie JE V1 - II. etapa</u>		
10.1	Správa objektov a zariadení JE V1	€	9 135 904,25
10.2	Riadenie projektov vyrad'ovania JE V1	Nh	35,90